

# FXTM 2023 AUGUST CRUDE PROMOTION

富拓2023年8月美国WTI原油優惠活動

TERMS & CONDITIONS

條款和條件

August 2023

2023年8月

## 1. INTRODUCTION

### 引言

- 1.1. FXTM<sup>1</sup> is running the 2023 August Crude Promotion (the “**Promotion**”) which is applicable to selected clients at FXTM’s discretion, excluding clients assigned under IB & Affiliates. By participating in this Promotion, you agree to be bound by the Terms and Conditions herein (hereinafter referred to as the “**Terms**”) as these are set out below.

本2023年8月美国WTI原油優惠活動（以下簡稱“**活動**”）適用於由FXTM富拓決定的特選客戶（代理商及網絡聯盟商名下的客戶不適用）。參加本次活動即表示您同意受以下條款和條件的約束（下簡稱“**條款**”）。

- 1.2. This Promotion Period shall run from the 1<sup>st</sup> August 2023 (00:01) to the 31<sup>st</sup> August 2023 (23:59) (Beijing time) inclusive (the “**Promotion Period**”).

活動期由北京時間2023年8月1日0點01分開始至8月31日23點59分止（以下簡稱“**活動期**”）。

- 1.3. A client who participates in this Promotion shall receive the “**e-gift card**” as defined in accordance with clause 4 of this Promotion and subject to the Terms herein.

參加本次活動的客戶有機會獲得根據本次活動條款4及其他條款和條件所規定的“**網上購物禮品卡**”。

## 2. ELIGIBILITY CRITERIA

### 資格標準

- 2.1. To participate in this Promotion, you must meet the following requirements:  
為參加本次活動，您須滿足以下條件：

- a) You are an existing client of FXTM with FXTM live trading accounts, or a dormant client of FXTM, eligible to trade in accordance with, and have agreed to, the operative agreements;

您是擁有富拓真實交易帳戶的富拓現有客戶，或是有資格根據有效協議進行交易的FXTM的不活躍客戶；

- b) Acceptance of these Terms must be express, in writing, and communicated from the clients that wish to participate in this Promotion must click the “confirmation” button in the Official Invitation Email sent from FXTM Official Email Account (FXTM <no-

---

<sup>1</sup> FXTM shall refer to Exinity Limited operating under the FXTM brand.  
FXTM富拓指Exinity Limited通過FXTM品牌運營

reply@news.fxtmmail.com>) before 31<sup>st</sup> August 2023, forwarded email is not eligible;

所有想要參加本次活動的客戶必須於2023年8月31日之前按下FXTM富拓官方郵箱（ FXTM <no-reply@news.fxtmmail.com> ）發送的活動推廣郵件中的“確認參與”按鈕，即表示已接受本條款和條件(以下簡稱“接受”)。此活動僅對收到FXTM富拓發送的官方活動推廣郵件的客戶開放，轉發及其它任何渠道及形式的郵件均不適用。

d) Read and accept the Terms of this Promotion;

閱讀並同意本活動條款

2.2 The Promotion shall only be available to each client at the discretion of FXTM to offer the **e-gift card** and shall be given to the client after receipt of the client's Acceptance of these Terms.

本活動由FXTM富拓自行決定在客戶接受本條款後給予“網上購物禮品卡”。

2.3 Acceptance of these Terms must be express, in writing, and communicated from the client to FXTM by clicking the official promotion invitation sent by FXTM Official Email Account ([no-reply@news.fxtmmail.com](mailto:no-reply@news.fxtmmail.com)) (the “Acceptance”).

所有客戶點擊在FXTM富拓官方郵箱（no-reply@news.fxtmmail.com）發送的活動官方邀請郵件中點擊即表示已接受本條款和條件(以下簡稱“接受”)。

### 3 TRADING TERMS

#### 交易條款

3.1 The Promotion is applicable to all account types (Advantage and Advantage Plus).

本活動適用於所有帳戶類型（超低點差帳戶及0傭金帳戶）。

3.2 Irrespective of the number of trading accounts that June be opened by a new and approved client with FXTM, only the Trading Volume (lots) completed under the FXTM trading account with the highest net deposit amount will be considered as eligible Trading Volume (lots) for this Promotion. Therefore, the clients must complete the Trading Requirements in accordance with Clause 4.1 below in the FXTM trading account with the highest net deposit amount.

不論FXTM富拓的新老客戶開設了多少個交易帳戶，在審核客戶是否完成本條款4.1規定的本次活動的交易量（手數）要求時，將僅針對客戶淨入金金額最高的FXTM富拓交易帳戶下的交易量（手數）進行審核，因此，客戶需確保在淨入金金額最高的FXTM富拓交易帳戶中完成本條款4.1規定的此次活動所要求的交易量（手數）。

## 4 SPECIFIC PROMOTION TERMS

### 特別活動條款

- 4.1. The amount of the **E-gift card** is based on the eligible trading volume of CRUDE the client trades in accordance with the table below after the Acceptance of these Terms during Promotion Period.

網上購物禮品卡按客戶接受本條款和條件後，在活動期間美國WTI原油的合資格交易量而定。相應要求見以下列表：

Trading Period 交易周期規定	E-gift card per 1 eligible Trading lot of CRUDE 每1手美國WTI原油合資格交易可獲得的網上購物禮品卡金額	Maximum Amount of e-gift card (RMB) 可獲得的最高網上購物禮品卡金額（人民幣）	Qualification Check Time 合資格審核時間
2023年8月1日至31日 1 <sup>th</sup> – 31 <sup>st</sup> August 2023 (inclusive)	\$10/1lot 每1手10美元	\$1000 (Maximum) 最高1000美元	2023年9月1日 September 1, 2023

- 4.1 The above trading requirements stated in clause 4.1. are only applicable to FXTM CRUDE and Crude\_m Spot Indices.

上述條款4.1中規定的交易量（手數）要求只適用於FXTM富拓美國WTI原油（CRUDE）的交易。

- 4.2. To be qualified for this promotion, clients need to meet the minimum trade requirement in accordance with Clause 4.1 above before 31<sup>st</sup> August 2023. One trade refers to a complete round trip of opening and closing a position. Only positions opened and closed for more than 5 minutes are considered eligible. Long and short position at the same time is not counted as eligible.

為符合享受本次活動的資格，客戶需要在2023年8月31日之前滿足以上條款4.1所規定的交易量要求。一手合資格交易指開倉、平倉一個來回的完整交易。只有開倉和平倉且開倉時間超過 5 分鐘的交易才會被計入交易手數。同時做多做空不會被計入交易手數。

- 4.3. FXTM reserves the right to determine or change the amount and types of the E-gift card and e-gift card to issue to the clients at any point without prior notice.

富拓有權在無需提前通知的情況下在任何時間決定或修改贈予客戶的獎金回贈和網上購物禮品卡數額及種類。

- 4.4. FXTM will review eligible clients on 1<sup>st</sup> September 2023. Regarding the e-gift card, FXTM will deliver the e-gift card to eligible clients via Official Email before 25<sup>th</sup> October, 2023.

富拓將於2023年9月1日對已經合資格客戶進行審核。所有獎金回贈和網上購物禮品卡將在10月25日前通過官方郵件發放給合資格客戶。

- 4.5. FXTM shall not be liable for any margin call or losses that the client June suffer, including but not limited to losses due to stop-out level, as a reason of or during this Promotion Period.

根據本條款和條件，FXTM富拓將對客戶可能由於本次活動或在本次活動期間所遭受的追加保證金或損失，包括但不限於因強制平倉造成的損失不承擔責任。

- 4.6. FXTM has the right to withdraw qualification without prior notice if:

若出現下列情況，FXTM富拓有權撤銷獲獎資格，無需提前通知：

- a) a breach of these Terms occurs;

違反本條款和條件；

- b) FXTM has reasonable grounds to believe a misuse of the Promotion;

FXTM富拓有合理的理由相信活動被濫用；

- c) The Client acts in bad faith and/or abusively and/or fraudulently and/or in a manner that is not in line with this Promotion and applicable Terms.

客戶不誠實和/或濫用和/或欺詐和/或以不符合本促銷和適用條款的方式行事。

- 4.7. During the Promotion Period the client can participate in any other applicable and unexpired promotions announced by FXTM. Please note that if a client participated in more than one promotion, then FXTM will review the client's trading volume (lots) fulfillment in the chronological order of the client's participation order. The same trading volume (lots) can only be counted as eligible trading volume for once. Clients are required to complete the corresponding trading volume requirements for each promotion in the order in which they successfully registered and participated.

在活動期內，客戶可以參加FXTM富拓舉辦的其他適用的、未過期的優惠活動。請注意，客戶若同時參與多個活動，在審核客戶的交易量是否滿足某一活動要求時，將按照客戶參與活動的時間順序進行審核。即同一交易量只可被計入一次活動資格審查，不可重復計數，客戶需按照成功報名參與活動的順序，依次完成每個活動相應的交易手數要求。

## 5 MISCELLANEOUS

## 其他事項

- 5.1 FXTM reserves the right, as it in its sole discretion deems fit, to alter, amend, suspend, cancel, or terminate the Promotion. In the event of modifying the Terms, FXTM shall give such notice to the client as June be required by applicable legislation. Under no circumstances shall FXTM be liable for any consequences of any alteration, amendment, suspension, cancelation, or termination of the Promotion.

FXTM富拓保留在自由裁量認為適當的情況下變更、修正、中止、取消或終止本次活動的權利，富拓應根據適用法律的要求向客戶發出通知。在任何情況下，富拓不對由於活動的更改、修正、中止、取消或終止造成的任何結果負有責任。

- 5.2 Any indication or suspicion of fraud, manipulation, cash-back or bonus or swap arbitrage, or other forms of deceitful or fraudulent activity in a client's Account or multiple account with FXTM or otherwise related or connected to the e-gift card shall nullify all transactions carried and/or profits or losses garnered therein.

若有任何跡象或FXTM富拓懷疑客戶帳戶或多個帳戶或其他與贈金相關的帳戶中存在欺詐、操控、返現或獎金或互換套利或其他形式的欺騙或欺詐活動，所有已執行的交易和/或由此產生的利潤或虧損均無效。

- 5.3 FXTM reserves the right, at its sole discretion, to disqualify any individual that FXTM suspects misuses or attempts to misuse the E-gift card or e-gift card or breaches the present Terms and/or any of FXTM's operative agreements and to cancel all orders and annul all profits of such client. If FXTM, in its sole discretion, suspects any E-gift card or e-gift card arbitrage or any misuse or attempts to misuse the E-gift card or e-gift card, and the client has open positions, FXTM reserves the right to withdraw the E-gift card or e-gift card. In these circumstances, FXTM shall not be liable for any consequences of the E-gift card or e-gift card cancelation.

FXTM富拓保留，在其自由裁量情況下，取消濫用或試圖濫用本贈金活動、違反本條款和/或FXTM富拓任何有效協議的客戶參加活動的權利，取消此類客戶所有定單和所有利潤。如果FXTM富拓懷疑客戶有任何贈金套利或任何濫用或試圖濫用贈金活動的行為且客戶已建倉，FXTM富拓保留撤回贈金的權利。在這些情況下，FXTM富拓不負責由於贈金取消造成的任何後果。

- 5.4 Notwithstanding the Chinese language of this document, the English wording shall be the binding version in the event of any discrepancy between the two languages.

無論本文件的中文譯本的情況如何，在出現兩種語言的任何不符的情況下，均以英語版本為準。

